

Au Courant

31 mars 2019
Notre feuillet régional



Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir d'en haut, à gauche église Saint-Mathieu de Hammond, église Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon, église Sainte-Félicité de Clarence Creek église Sacré-Cœur de Bourget

Sacré-Cœur	Saint-Pascal-Baylon	Saint-Mathieu	Sainte-Félicité
Dimanche 10 h 30 Mardi 18 h 30	Dimanche 9 h Mercredi 9 h	Dimanche 9 h Jeudi 14 h (Résidence)	Dimanche 10 h 30 Vendredi 9 h Samedi 16 h 30

Abbé Joseph Lin Éveillard, curé
613 371-0090

L'abbé Joseph se rend disponible à Bourget les mardis en fin d'après-midi jusqu'à la messe de 18 h 30, les mercredis après la messe de 9 h à St-Pascal-Baylon, le jeudi vers 10 h 30 à Ste-Félicité et à St-Mathieu après 14 h 30. Pour les gens qui ne peuvent pas le faire durant le jour, notez que vous pourrez le rencontrer les 2^e et les 4^e mercredi du mois le soir, à son bureau de Hammond.

Prenez d'abord un rendez-vous.

RETRAITE DE CARÊME :

Prédicateur l'abbé Jean-Roch Hardy

Afin de "**Bâtir ensemble une Église vivante!**", je vous invite à prendre un temps de prières au quotidien pour bien préparer notre cœur au rendez-vous de la Vierge Marie et son fils Jésus. Partagez la bonne nouvelle... Invitez vos amis et famille !

-**Dimanche, 31 mars à Clarence Creek à 15 h** - Préparation pénitentielle & confessions individuelles.

-**Dimanche, 31 mars à St-Pascal**– Chapelet à partir de 18 h 10 suivi de la prédication à **18 h 30**

-**Lundi, 1^{er} avril à Hammond**– Chapelet à partir de 18 h 10 suivi de la messe avec prédication à **18 h 30**

-**Mardi, 2 avril à Bourget**– chapelet à partir de 18 h 10 suivi de la messe avec prédication à **18 h 30**



Prière à l'Esprit Saint pour bien profiter de la retraite

Esprit Saint, Toi qui es
présent dans nos cœurs

Toi qui est présent dans nos
vies

Guide nos pas vers la lumière

Guide nos pas vers le jour

Guide nos pas vers la joie

Guide nos pas vers la paix
Guide nos pas vers les autres

Guide nos pas vers l'amitié
Esprit de Dieu souffle de vie

Esprit de Dieu souffle d'amour

Agit en chacun et chacune de nous.

Amen



HORAIRE des OFFICES du TRIDUUM PASCAL 2019

Jeudi saint : St-Mathieu de Hammond à 20 heures

Vendredi saint : Sacré-Cœur de Bourget et Ste-Félicité de Clarence Creek à 15 heures + Chemin de croix à 19 heures : Clarence Creek

Samedi saint (Vigile pascale) : St-Pascal Baylon à 20 heures

Dimanche de Pâques : Les messes sont aux heures régulières dans chacune des 4 paroisses.



CONFIRMATION

INSCRIPTION : Les élèves de 6^e année et certains de 5^e année se préparent à la confirmation. Pour vous inscrire, apportez votre photo (une petite) et vous avancez à l'invitation du prêtre au cours de la messe. Posez votre photo sur l'affiche à cet effet devant l'autel. Les célébrations auront lieu le samedi 6 avril et le dimanche 7 avril prochain. Mgr Daniel Berniquez célébrera à Ste-Félicité de Clarence Creek et Mgr Christian Riesbeck sera à Sacré-Cœur de Bourget. Prions que notre communauté soit renouvelée ... Envoie ton Esprit-Saint Seigneur !



Esprit Saint, Consolateur des affligés, Sanctificateur des âmes, me voici prosterné en Votre présence, je Vous adore avec la plus profonde soumission, et je répète mille fois avec les Séraphins qui se tiennent devant Votre trône : Saint ! Saint ! Saint ! Vous Qui avez rempli d'immenses grâces l'âme de Marie et enflammé d'un saint zèle les cœurs des Apôtres, daignez aussi embraser mon cœur de Votre amour. Vous êtes un Esprit divin, fortifiez-moi contre les mauvais esprits ; Vous êtes un Feu, allumez en moi le feu de Votre amour ; Vous êtes une Lumière, éclairez-moi en me faisant connaître les choses éternelles ; Vous êtes une Colombe, donnez-moi des mœurs pures ; Vous êtes un Souffle plein de douceur, dissipez les orages que soulèvent en moi les passions ; Vous êtes une Langue, enseignez-moi la manière de Vous louer sans cesse ; Vous êtes une nuée, couvrez-moi de l'ombre de Votre protection. Enfin, Vous êtes l'auteur de tous les Dons célestes, je vous en conjure, vivifiez-moi par Votre grâce, sanctifiez-moi par Votre charité, gouvernez-moi par Votre sagesse, adoptez-moi pour Votre enfant par Votre bonté, et sauvez-moi par Votre infinie miséricorde, afin que je ne cesse jamais de Vous bénir, de Vous louer et de Vous aimer, d'abord sur la terre pendant cette vie, et ensuite dans le ciel durant toute l'éternité. Ainsi soit-il.

St Alphonse-Marie de Liguori

Première des COMMUNIONS

INSCRIPTION : Les enfants de la 2^e année se préparent à communier pour une première fois.

L'enfant doit d'abord s'inscrire en apportant une petite photo de lui-même ou d'elle-même. Apposez votre photo sur l'affiche à cet effet devant l'autel. Le prêtre va vous inviter au cours de la messe !

Choisissez le moment qui vous convient le mieux

La première communion sera célébrée avec la messe à :

Ste-Félicité de Clarence Creek le 4 mai à 16 h 30

St-Mathieu de Hammond le 5 mai à 9 h

St-Pascal Baylon le 26 mai à 9 h

Sacré-Cœur de Bourget le 26 mai à 10 h 30



ANNONCES RÉGIONALES et DIOCÉSAINES

CHEMIN de CROIX CARÊME : Le Chemin de la Croix sera prié **les vendredis, à 18 h 30**, en alternance entre les églises Sacré-Cœur de Bourget et Ste-Félicité de Clarence Creek, selon l'horaire suivant : le 5 avril et 12 avril à Sacré-Cœur puis Vendredi Saint le 19 avril, à Ste Félicité.
Vous êtes tous et toutes bienvenu(e)s !

SOIRÉE VIN BIÈRE et FROMAGE : Comité de Loisirs de Bourget, samedi le 6 avril à 19 h au Centre communautaire de Bourget. Billets : Home Hardware, Pharmacie de Bourget, Henri Goudreault au 487-2472, au coût de 27.50 \$ le billet.

WENDOVER WHIST MILITAIRE : Les C de C de Wendover vous invite à leur Whist Militaire dimanche le 14 avril, à la Salle Lucien Delorme de Wendover à 13 h 30, prix de présences et repas inclus 15 \$ ch. SVP, réservez avant le 12 avril. Thérèse 613-866-2191 ou Michel 613-673-4166.

RESSOURCEMENT : paroisse Très-Sainte-Trinité de Rockland.: Le samedi 6, le dimanche 7, le lundi 8 et le mardi 9 avril avec le père Yvan Mathieu, conférencier. Invitation à tous et à toutes !

PROGRAMME de JOUR Clarence Creek (Centre d'accueil Roger-Séguin). Activités de loisirs pour les aînés atteints de démence. Mardi au vendredi 10 h à 15 h. Tarif : 12 \$
Véronique Simard : 613 488-3203 / poste 2

FÊTE DES ANNIVERSAIRES DE MARIAGE : dimanche 28 avril à 14 h 30, en la cathédrale Notre-Dame à Ottawa, pour les couples qui fêteront en 2019, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55 et 60 ans de mariage ou plus. **Pour vous inscrire en ligne** : <http://catholiqueottawa.ca/formulaires> ou prendre les feuillets d'inscription à l'église de votre paroisse. Les inscriptions doivent parvenir au Service diocésain de pastorale **avant le 15 avril**.

DIMANCHE de la MISÉRICORDE : Église St. Gabriel, 55 Appleford, Ottawa
Dimanche le 28 avril de 13 h 30 à 17 h 30. Enseignement et adoration : Abbé Jacques Kabangu
Chant et Chapelet : Serge et Lucie Champagne de Québec
Sacrement de pardon, témoignage et Eucharistie à vos intentions.
Renseignements: Louise Malette 613-914-0331

DIRECTRICE GÉNÉRALE du CENTRE MIRIAM : Poste à plein temps disponible

– Salaire 15,00 \$ / heure, 32,5 heures / semaine

Le Centre Miriam, un ministère chrétien, est à la recherche d'une personne pro-vie, compatissante dont la responsabilité première sera d'aider les femmes enceintes et leur famille.

Doit être parfaitement bilingue (oral et écrit), posséder une bonne connaissance et expérience en gestion et compétences en informatique.

Envoyer c.v. à : Sr Rita Lacelle, 030-2742 boul. St-Joseph, Orléans (ON) K1C 1G5 ou

centremiriamcentre@yahoo.ca Affichage du poste : <https://centremiriam-fr.ca/pour-nous-joindre/>

INTENTIONS - MESSES sur SEMAINE

Paroisse Sacré-Cœur de Bourget	<u>Mardi 2 avril – 18 h 30</u> Paroissiens et paroissiennes par M. le Curé
Paroisse Saint-Pascal-Baylon (À la sacristie)	<u>Mercredi 3 avril – Adoration à partir de 8 h 30 Messe 9 h</u> Charles-Guy Séguin par parents et amis # 191
Paroisse Saint-Mathieu de Hammond (Résidence St-Mathieu)	<u>Jeudi 4 avril – 14 h</u> Camille Lecault par parents et amis
Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek	<u>Vendredi 5 avril – 9 h</u> Jean Brazeau par parents et ami(e)s

INTENTION DE PRIÈRE DU SAINT-PÈRE POUR AVRIL

Médecins et humanitaires en zones de combat : Pour les médecins et humanitaires présents dans les zones de combat qui risquent leur vie pour sauver celle des autres. **Prions.**



Questions au sujet des premiers sacrements ?

(Premier pardon, première communion, confirmation)

Comité des sacrements

Suzanne Simard au 613 488-2084

Raymonde D. Houle au 613 371-2163

Sacrement du baptême

Dans un premier temps, l'enfant est présenté à la communauté par les parents, parrain et marraine, lors d'une célébration eucharistique dominicale. Par le baptême il deviendra enfant de Dieu, donc fera partie de la communauté. Quelques semaines plus tard, l'enfant revient pour recevoir le sacrement du baptême. Pour demander le baptême, adressez-vous d'abord au secrétariat de St-Mathieu de Hammond Denise 613 487-2338

MILANO
milanopizza.ca

3796 Champlain Rd,
Bourget, ON K0A 1E0
(613) 487-2227
bourget.milanopizzeria.ca

Louis L'artisan
QUALITY - CUSTOM - CABINETS

T: 613-487-2264 1-800-267-1434
26 Lavigne, Bourget ON, K0A 1E0
louisartisan.com

Paroisse Sacré-Cœur de Bourget

3765, rue Champlain, C.P. 128, Bourget (Ontario) K0A 1E0

paroissesacrecoeur@hotmail.com, 613 487-2224

Bureau ouvert de 9 h 30 à midi du mardi au vendredi

<https://sites.google.com/site/paroissesacrecoeurbourget/home>

Dimanche 31 mars – 10 h 30 Abbé Jean-Roch

Jeanne Lepage par parents et amis

Yolande Therrien par les enfants

Toby, action de grâce par André et Carolanne

Marcel Desforges par Huguette et Alain

Lucile Laroche par la famille

Équipe # 5

Dimanche 7 avril – 10 h 30 Abbé Joseph Lin

Confirmations par Mgr Christian Riesbeck

Lucien Dupuis par Brigitte Lamoureux

Élysabelle, action de grâce par André et Carolanne

Marcel Desforges par Aline Bouvier

Parents défunts par Maurice et Ginette

Lucile Laroche par la famille

Odette Dutrisac par Rodrigue et Suzanne

Équipe # 1

VIERGE pèlerine : Raymonde Dupuis Houle, semaine du 31 mars

Chapelet : avant la messe du dimanche à **9 h 45**

Adoration : Jeudi de 19 h à 20 h

Heure de prière : Lundi de 9 h à 10 h : Prions le Sacré-Cœur de Jésus pour nos familles, nos malades.

LAMPE du SANCTUAIRE : Semaine du 31 mars – Intentions de Jacqueline et de Chloëe

LITURGIE des ENFANTS : Amenez vos petits bouts d'chou ! C'est plaisant de les voir !

Livrets de réflexion pour le Carême à 5 \$ chacun. Aux portes de l'église.

OFFRANDES du dimanche 24 mars

Collecte ordinaire : 896.75 \$ Chauffage : 35 \$

TOTAL : 931,75 \$

Sincères Sympathies : Odette Dutrisac (Yelle) décédée à l'âge de 77 ans. Funérailles le 27 avril à 11 heures à l'église Sacré-Cœur.

ACCÈS au SACREMENT de réconciliation : veuillez noter que l'abbé Joseph Lin est disponible tous les mardis à partir de 17 h 30. Vous pouvez également prendre rendez-vous avec lui ou appeler à la paroisse pour indiquer que vous voulez rencontrer le prêtre. 613 487-2224



1604 Laurier Street,
Rockland, ON K4K 1C9
Phone: **613-446-0077**
Fax: **613-446-5384**
E-mail: mywedding@sympatico.ca

SIMARD & Associés
Associates
Barristers & Solicitors - Avocats et Notaires

1417 Laurier, CP 449
Rockland, ON K4K 1K5
Tel: 613-446-5060
Fax: 613-446-6475

Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek

1646, rue Landry, C.P. 99, Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0

paroissestefelicite@bellnet.ca, 613 488-2000 <http://www.paroissestefelicite.ca/>

Bureau ouvert de 9 h 30 à 11 h 30 du lundi au jeudi

<p><u>Samedi 30 mars - 16 h 30 – Abbé Jean-Roch</u> Denise Groulx par Mary Bouffard André Marchand par Marielle et Pierre Lacoursière Ida et Albert Dubé par la famille Allard Dubé par la famille</p>	<p><u>Samedi 6 avril - 16 h 30 – Abbé Joseph Lin</u> Confirmations par Mgr Daniel Berniquez Murielle par Agathe Claude Laviolette par Chantal et André-Jean Pilon Jean-Luc Perron (3^e ann.) par la famille</p>
<p><u>Dimanche 31 mars - 10 h 30 Abbé Jacques</u> Félix Vinette par Chantal et André-Jean Pilon Raymond Laroche par parents et ami(e)s Raymonde et Henri Roy par les enfants Gerald Wolfe par parents et ami(e)s</p>	<p><u>Dimanche 7 avril - 10 h 30 Abbé Jacques</u> Familles Houle et Saumure par Francine Parents défunts par la famille Drouin Félix Vinette par parents et ami(e)s Raymonde et Henri Roy par les enfants</p>

LAMPE du SANCTUAIRE : Semaine du 31 mars : Aux intentions personnelles d'Agnès et de Paul Caron
Vous pouvez faire brûler la lampe pour vos intentions personnelles au coût de 5 \$. Communiquez avec les personnes au presbytère durant les heures de bureau.

OFFRANDES du dimanche 24 mars

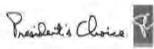
Collecte ordinaire : 438 \$ Support : 30 \$ Chauffage : 45 \$

Rénovation : 299 \$

TOTAL : 812 \$

RÉUNION Annuelle du CENTRE d'ACCUEIL :

La réunion annuelle du Centre d'accueil Roger-Séguin est prévue le 17 avril 2019 à la salle de conférence du centre à 19 h. Un goûter sera servi dès 18 h 30. Le Centre d'accueil Roger-Séguin est à la recherche de personnes de la communauté de Clarence Creek et de l'ancien canton de Clarence qui seraient intéressées à siéger comme membre actif au sein du conseil d'administration. Les personnes intéressées ne doivent pas détenir un casier judiciaire. Pour renseignements : Louise Guindon (613) 487-2766 ou l'administrateur du Centre d'accueil Roger-Séguin au (613) 488-2053 poste 222

 potvin Cabinets sur mesure et moulures intérieures Custom cabinets and interior trim	potvinconstruction.com 8850 County Rd. 17, Rockland ON 613.446.5181	 parent independent TOTAL SPECIALTY INDEPENDENT YOUR INDEPENDENT GROCER 2737, rue Laurier Street T: 613-446-7273 Rockland, ON K4K 1A3 E: mon02693@loblaw.ca	Karl & Stéfanie Parent Propriétaires/Owners 
--	--	--	--

Paroisse Saint-Mathieu de Hammond

3130, chemin Gendron, Hammond (Ontario) KOA 2A0
paroissestmathieu1912@gmail.com, 613 487-2338 <http://www.paroissestmathieu.ca>

Bureau ouvert de 9 h à midi le mardi, le mercredi et le jeudi

<p>Dimanche 31 mars - 9 h Abbé Joseph Lin et abbé Jean-Roch (co-célébrant) Jean-Marie et Marie- Berthe Thivierge et Felix Vinette par la famille Thivierge Roger Lecompte par Ginette Lecompte Bernard Charlebois par parents et ami(e)s Donald Guindon par parents et ami(e)s</p> <p>Équipe # 3</p>	<p>Dimanche 7 avril - 9 h Abbé Jacques Florence Lacroix par les parents et ami(e)s Donald Guindon par les Chevaliers de Colomb Jacques Gendron par les Chevaliers de Colomb</p> <p>Équipe # 2 : Chevaliers de Colomb</p>
--	--

Prions pour nos malades : Rollande Sabourin, Denis Lemieux, Daniel et Denise Lemieux, Angie Hall.

OFFRANDES du dimanche 24 mars

Quête ordinaire : 385,35 \$ Quête automatisée : 144 \$ (hebdomadaire) Prions en Église : 9,25 \$
Luminaires : 68 \$ TOTAL : 606,60 \$
Levée de fonds pour le Centre Roger Seguin : 645 \$ Un grand merci.

Baptêmes dimanche le 31 mars : Zaila et Willyam enfants d'Andre Whittingham et d' Anik Boisseau.
Félicitations aux parents et parrains et marraines. Bienvenue dans la grande famille de St Mathieu.

Avis de décès : Lise Gagné (Lemay), anciennement de notre paroisse était la fille de feux Aldège et Anita Gagné. Décédée dimanche le 24 mars, au Texas, à l'âge de 73 ans. Les infos des funérailles suivront.

Nouveauté : À partir du 31 mars, nous prendrons 15 minutes avant la messe dominicale pour réciter le chapelet. Merci de votre participation et compréhension.

DEMANDE DE SOUSMISSIONS : PROJET - Entretien/aménagement paysager

Date de Fermeture des Soumissions : Le 15 avril; **Début du contrat :** Aussitôt que la température le permet / printemps 2019; **Durée du contrat :** Un an

Étendue des travaux : Nettoyage initial au printemps, balayer le stationnement et trottoirs et enlever les roches sur le gazon; Couper le gazon régulièrement durant toute la saison; Découpage autour des arbres, bâtiments, trottoirs; Trimmer les cèdres (grotte); Remplir trous du stationnement avec asphalte

Le contracteur doit fournir tous les équipements pour l'entretien

Instructions pour soumissions : Toute soumission doit être complète avec détails des coûts établis par la compagnie qui propose ses services et être envoyés dans une enveloppe scellée à l'adresse suivante :

Paroisse St-Mathieu, 3130 rue Gendron, C.P. 10, Hammond, ON KOA 2A0

Attention : Soumission pour Entretien paysager. Téléphoner 613-487-2338 et parler à Denise Besserer.



Quality service - Competitive pricing
ALAIN LALONDE
Mechanic / Owner
350 Gendron Rd, PO Box 3, Hammond ON KOA 2A0
octtiresinc@outlook.com
613-878-5973



Convenience Store
Casse-Croûte
PIZZA &
HOME COOKED MEALS
FRIED CHICKEN - SALAD - SUBS
3150 GENDRON
HAMMOND ON **487-0089**

Paroisse Saint-Pascal-Baylon

2488, chemin du Lac, Saint-Pascal-Baylon (Ontario) K0A 3N0

Louise Chartrand 613 488-2588 alou.chartrand@gmail.com

Gérard L. Chartrand 613 488-2808

Dimanche 31 mars – 9 h Abbé Jacques

Parents défunts et familles de Françoise et Guy
Houle # 298

Royal Gareau par Viola Gareau # 232

 quipe # 6 : Krysta Simard

Dimanche 7 avril – 9 h Abbé Joseph Lin

 mes du purgatoire et parents vivants et défunts
par Pauline et Gérard Chartrand # 269

Lucien Lalonde par la famille Lalonde # 308

 quipe # 7 : Lucile Lalonde

Prions pour nos malades : Myr le Charette, Diane Dupuis, Denis Gauthier, Gérard Séguin.

OFFRANDES du dimanche 24 mars

Rénovation : 110 \$ Ordinaire : 480 \$

Chauffage : 50 \$ Don de Dieu : 5 \$

TOTAL : 645 \$

AVENIR de notre ÉGLISE : Invitation à y réfléchir ...

Si certaines personnes ont des suggestions, s.v.p.
nous les communiquer - plus tard nous ferons un
vote et verrons le scénario choisi. Un grand merci,
travaillons ensemble pour la santé de nos
communautés.



 <p>SIMON Construction & Landscape</p>	<p>Construction Résidentiel Interlock et mur de soutien Maintenance de propriété</p>	<p>Residential Construction Interlock and Resining Walls Property Maintenance</p>	 <p>Propane EVAC Propane</p>	 <p>Propane EVAC Propane</p> <p>5552 RUE STE-CATHERINE ST. ST-ISIDORE, ON K0C 2B0 613 524-2079 • 1-866-465-4927 FAX: 613 524-2081</p>
--	--	---	--	--

NUMÉROS

Comité des sacrements

Baptême : Denise Besserer 613-487-2338

(mardi et jeudi 9 h-midi)

1^{er} pardon, 1^{ère} communion et confirmation :

Suzanne Simard 613 488-2084

Raymonde Dupuis-Houle 613 371-2163

Président des CAT

Sacré-Cœur : vacant

Ste-Félicité : Robert Lizotte 613-614-0416

St-Pascal Baylon : Christian Simard 613 488-3880

St-Mathieu : René Campeau 613 487-2889

Président des CPP

Sacré-Cœur : Odette Saumure 613 487-2531

St-Pascal-Baylon : Lucile Lalonde 613 488-2828

Clarence Creek : Antoine Dabrowski 613 601-2890

CPP et Liturgie

St-Mathieu : Sylvie Bédard présidente 613-899-9352

Comité de Liturgie

Clarence Creek : Pierre Lacoursière 613 488-2066

Chevaliers de Colomb

Bourget : Christian Leroux 613 487-3145

Clarence Creek : Conrad Lavictoire 613 488-2464

Hammond : Maurice Gendron 613 619-4199

Union des associations paroissiales de (U.A.P.C.C.) :

Mercedes Lavictoire 613 488-2464

(U.C.F.O) : Lucille Deguire 613 488-2675

Club Optimiste

Bourget : Angèle Clairoux 613 487-2638

Clarence Creek : Philippe Saumure 613 488-2502

Hammond : Daniel Brière 613 222-4922

St-Pascal : Yannick Lévesque 819-230-1019

Club Lion

Clarence Creek : Donald Ouellette : 613 488-3253

Résidences

Bourget- Caessant Care : 613 487-2331

Clarence Creek- Roger Séguin : 613 488-2053

Hammond- Saint-Mathieu : 613 487-9422

St-Pascal-Baylon- St-Pascal : 613 488-2626

Cimetières

Bourget : Joseph-André Marcil 613 487-3078

Clarence Creek : Paul Pagé 613 488-2334

Hammond : Francine Gendron 613 800-2089

St-Pascal-Baylon : Roger Séguin 613 487-3203

Colombiennes de Ste-Félicité : Nicole Bazinet
613 558-5723

Club de l'Âge d'or : Conrad Lavictoire
613 488-2464

Conseil école Ste-Félicité : Chantal Régimbald
613 737-7717 poste 25

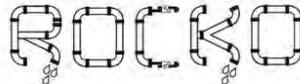
Fondation Roger Séguin :

Daniel Quinn 613 488-2053 ext. 223



613.864-6041

PLOMBERIE PLUMBING



Technicien de puits - Well Technician

Adaptateurs d'eau - Water Softener

Residentiel & Commercial - Residential & Commercial

Service bilingue - Bilingual Service

613 229-6512 3088 Gagné
Rock Guindon Hammond, ON
rocky65@videotron.ca K0A 2A0



Desjardins

Caisse populaire d'Alfred

1 844 440-2221

desjardins.com/caisse-alfred

Caisse populaire Trillium

613 824-6363

desjardins.com/caisse-trillium



annik
HEARING SOLUTIONS AUDITIVES

ANNIK LAVIGNE M.SCS

AUDIOLOGISTE / AUDIOLOGIST

annik@hearingbetter.ca

CASSELMAN **ROCKLAND**

738 rue Principale St. 2617 rue Courten St.

613.764.6211 **613.667.2332**

annikhearingsolutions.com

ROYAL LePAGE

Performance Realty

Independently Owned and Operated, Brokerage

Steve Brunet
Real Estate Broker / Courtier Immobilier

(613) 699-0022
Office: (613) 830-3350
Steve@sb Brunet Real Estate.com
107-200 CENTRUM BLVD. STAWA ON K1E 5T1



Nexus Electric

E3-2212 Gladwin Cres.
Ottawa, ON K1B 5N1

André Drouin
Eric Mainville

admin@nexuselectric.net
Tel : 613-518-7159 Fax : 636-548-6931

ACDelco

Ron Deevey
propriétaire/owner

Ron's Auto Service

905 Russell Rd.
Hammond ON K0A 2A0
Tel.: 613 487-2704
Fax: 613 487-2705
Email: ronsautosrv905@gmail.com

Service de
TRAITEUR
CATERING
Service



1370 rue Laurier St.
Clarence-Rockland, ON

613.419.1110

chezleboulanger@hotmail.ca
chezleboulanger.com



Elaine Simard
SALES REPRESENTATIVE

Bus: 613.446.5544
Mobile: 613.227.3954
Elaine@ElaineSimard.ca
www.ElaineSimard.ca

ROYAL LePAGE
Performance Realty
Ownership, Independently Owned and Operated



3140 ch. Gendron
Hammond, ON
Tél.: **613-487-9422**
Fax: 613-487-9423
www.residencestmathieu.com



Plantagenet 613-673-4383 **Rockland 613-446-4893**

Bourget (res.) 613-487-2046

WWW.CUISINEJEANBERNARD.COM



Emile Prud'homme
Insulation Supply LTD.

2613 Joannisse,
Hammond, ON KOA 2A0
613.487.1889
1.855.487.1889
www.prudhommeinsulation.com



Centre de santé communautaire de l'Estrie

Chaque personne compte.
2081, rue Laval, Bourget
613 487-1802

- Médecin
- Infirmières
- Nutrition
- Santé mentale
- Diabète
- Aide
- Education

www.ccscesteie.mtl.ca



Transformez votre grande idée en projet réel

• sites web et média sociaux
• logos et illustrations
• affiches et publications
• photoshop et effets vidéos

patrickbazinet.com 613.603.0516



Caessant Care Bourget Nursing Home
2279 Rue Laval St., Bourget, Ontario KOA 1E0
Call (613) 487-2331 or visit our Website at www.caessantcare.com
"Caring Families - Yours and Ours Together"



RÉPARATION GÉNÉRALE

Yvon Hurtubise
Propriétaire

613-487-3942

BRAZEAU Robert Brazeau & Sons
Sanitation

www.brazeausanitation.com tel: 613 487-3954 call 613 229-5072
email: brazeausanitation@hotmail.com

Septic Tank Cleaning, Repairs & Inspection • Portable Toilets
Nettoyage, réparation et inspection de fosses septiques • Toilettes portatives




Éric Lalonde
ericfashionworkwear@gmail.com
1653 rue Laurier, C.P. 913
Rockland, ON K4K 1L7
Tél. : (613) 446-5900
Téléc. : (613) 446-6005
www.fashionworkwear.ca

BRODERIE • EMBROIDERY
Promotional Items • Sporting Goods • Apparel

Clinique Chiropratique BOURGET
Chiropractic Clinic



Dr. Karen Somers
Chiropraticienne / Chiropractor

2115 Laval, #105
Bourget ON KOA 1E0
613.487.3716



2900 Laurier, Rockland, Ontario
613-446-6464
rocklandford.ca



Comité de Loisirs de Bourget
Centre Communautaire
Pour renseignement ou location
613-797-6731 ou 613-299-5317
BINGO DU DIMANCHE SOIR



Alexis Maisonneuve
Owner / Propriétaire

T: 613.488.3419
C: 613.227.9343
office@maizeinc.ca
Maizeinc.ca

Over 30 Years of Service!
Plus de 30 ans de service!



PLOMBERIE GAGNIER
Plumbing - Pumps - Réparation

2181, RUE LAVAL
BOURGET, ON KOA 1E0

TEL. (613) 487-2359
FAX. (613) 487-9448



2246, Laurier, PO Box 760
Rockland/ ON K4K 1L4

Tél.: 613.446.5054
Fax.: 613.446.7138

JOSÉE CORBEIL
Pharmacienne - Propriétaire

PHARMACIE CORBEIL INC.



Bourget Home Hardware
3785, rue Champlain
Bourget ON KOA 1E0
613.487.2780



BELANGER ASSURANCE
INSURANCE

COURTIER D'ASSURANCE LTÉE.
INSURANCE BROKERS LTD.
Assurance générale
GENERAL INSURANCE

2865 Laurier, Suite 1, ROCKLAND ON
613-446-5175



Maison Funéraire
THÉO. BRUNET & FILS Ltée./SONS Ltd.
Funeral Home
24 19 rue Laurier St., C.P./Box 61
Rockland, ON K4K 1K2 • 613.446.4691




BRUNET MONUMENTS
CHRISTIAN & VÉRONIQUE

Vente et réparations • INSCRIPTIONS • sales & repairs





Hearing Health Clinic
Clinique de Santé auditive

Nos services incluent :
Examen de l'ouïe
Choix de prothèses auditives
Service et réparation

ROCKLAND - 613 446-4198 CASSELMAN - 613 764-5328 ORLÉANS - 613 837-9902
RÉSIDENTE ST-LOUIS - 613 837-9902 OSGOODE - 613 837-9902



3725 rue Cartier
Bourget, ON
613.487.7896

COLOMBE FAUCHER, prop



Gaetan Cuerrier
Président/Propriétaire
gaetan@pcinsulation.com

2634 Joannice Rd. Hammond Ontario, KOA 2A0
pcinsulation.com

cell: (613) 229-4553
office: (613) 487-2229
fax: (613) 487-3777



ROCKLAND
2058 rue Laurier St.
613-446-3333

Pascal, Christian & Jacques Brunet
Propriétaires d'unités multiples de Prescott-Russell
Courriel : chris.brunet@me.com

PLAZA ROCKLAND
2756 rue Chamberland St.
613-446-5935



Centre d'accueil Roger-Séguin

EMBELLIR LA LONGÉVITÉ ... ENSEMBLE

435 rue Lemay, Clarence Creek, Ontario, KOA 1N0
centrerogerseguin.org

T. 613-488-2053
F. 613-488-2274



CHEVALIERS DE COLOMB
Conseil 9288 Bourget
Conseil 8242 Cheney-Hammond
Conseil 6881 Clarence Creek



RAYNALD PAQUETTE

1-793 rue Notre-Dame Street,
Embrun ON KOA 1W1
Tel: 613-443-2255 Fax: 613-443-0067
665 Principale, C.P./P.O. Box 350
Casselman, ON KOA 1M0
Tel: 613-764-2883 Fax: 613-764-1774



Club Optimiste de Bourget
Présidente Valérie Chartrand • 613 487-2929

Club Optimiste de Hammond
Présidente John Rozon • 613 301-1131



1608 Laurier St. Rockland, ON 613.858.7014



ROCKLAND - 8015 Richelleu
613-446-8833
www.jalonde.ca

HAMMOND - 903 Lacraix
613-487-2760
www.facebook.com/jalonde.ca



TRAITEURS ■ CATERER
RÉCEPTIONS ■ BANQUETS
1885 ch. Clark Rd, Rockland ON
613.446.4064
lacuisinejimmy@bellnet.ca

D&L Home Builders Ltd.
Spécialisation : Charpenterie
613-488-2084



Éric Clément, Owner
Tel: 613-446-8886
info@clementchauffage.com



9045 County Rd 17
Rockland, ON K4K 0J9
613 627-4854
info@manoirrocklandmanor.com
www.manoirrocklandmanor.com

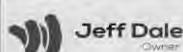


CLUB DE GOLF HAMMOND
600 Golf Rd. Hammond, Ontario KOA 2A0
613-488-2277



Pour tous vos besoins en chauffage et en air climatisé!
For all your heating and air conditioning needs!

Jean-François Laplante, Prop.
613-227-9128
jean.francois@climatrol.ca



Country WiFi

P.O. Box 91
Hammond, Ontario
KOA 2A0
613-366-2015
jeff@countrywifi.ca
www.countrywifi.ca
CountryWiFi



BELANGER
CHRYSLER DODGE JEEP RAM

VOTRE CONCESSIONNAIRE LOCAL

SERVICE COMPLET
PIECES
PNEUS
ACCESSOIRES

613.446.2222
8501 COUNTY RD. EAST 17
ROCKLAND ON K4K 1K7
belangerchrysler.ca



Au Terrain de Golf Hammond
OUVERT AU PUBLIC / OPEN TO THE PUBLIC
613.420.0501

Michel Brousseau
613.864.8351 • michel@hammondbarandgrill.com

Vendredi/Fish & Chips
Samedi/Karaoke
Brunch du Dimanche

Friday/ Fish & Chips
Saturday Night / Karaoke
Sunday Brunch